

Intelligens  
Riasztórendszerek

**Satel**®

KOMPROMISSZUMOK  
NÉLKÜLI BIZTONSÁG CÉGÉNEK

RIASZTÓKÖZPONTOK  
**INTEGRA** 





## INTEGRA 256 Plus

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-TSH

Érintőképernyős kezelő



## INT-KLCDS

LCD kezelő



## INTEGRA 128 Plus

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-TSG

Érintőképernyős kezelő



## INT-SK-GR

Partíció kezelő



## INTEGRA 64 Plus

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-KSG

Érintőgombos kezelő



## INT-S

Partíció kezelő



## INTEGRA 128-WRL

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-KLFR

LCD kezelő proximitykártya  
olvasóval



## INT-CR

Proximitykártya  
élesítő/hatástalanító  
eszköz



## INTEGRA 128

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-SF

Partíció kezelő



## INT-RX-S

433 MHz  
távvezérlő  
bővítő modul



## INTEGRA 64

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-KLCDR

LCD kezelő proximitykártya  
olvasóval



## INT-SCR-BL

Többfunkciós kezelő  
proximitykártya olvasóval



## INTEGRA 32

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-KLCD

LCD kezelő



## T-1 / T-2 / T-4

Távvezérlő (433 MHz)



## INTEGRA 24

Riasztó vezérlőpanel  
alaplapp



## INT-KLCDK

LCD kezelő



## P-2 / P-4

Távvezérlő (433 MHz)



## INT-TSI

Érintőképernyős kezelő



## INT-KLCDL

LCD kezelő



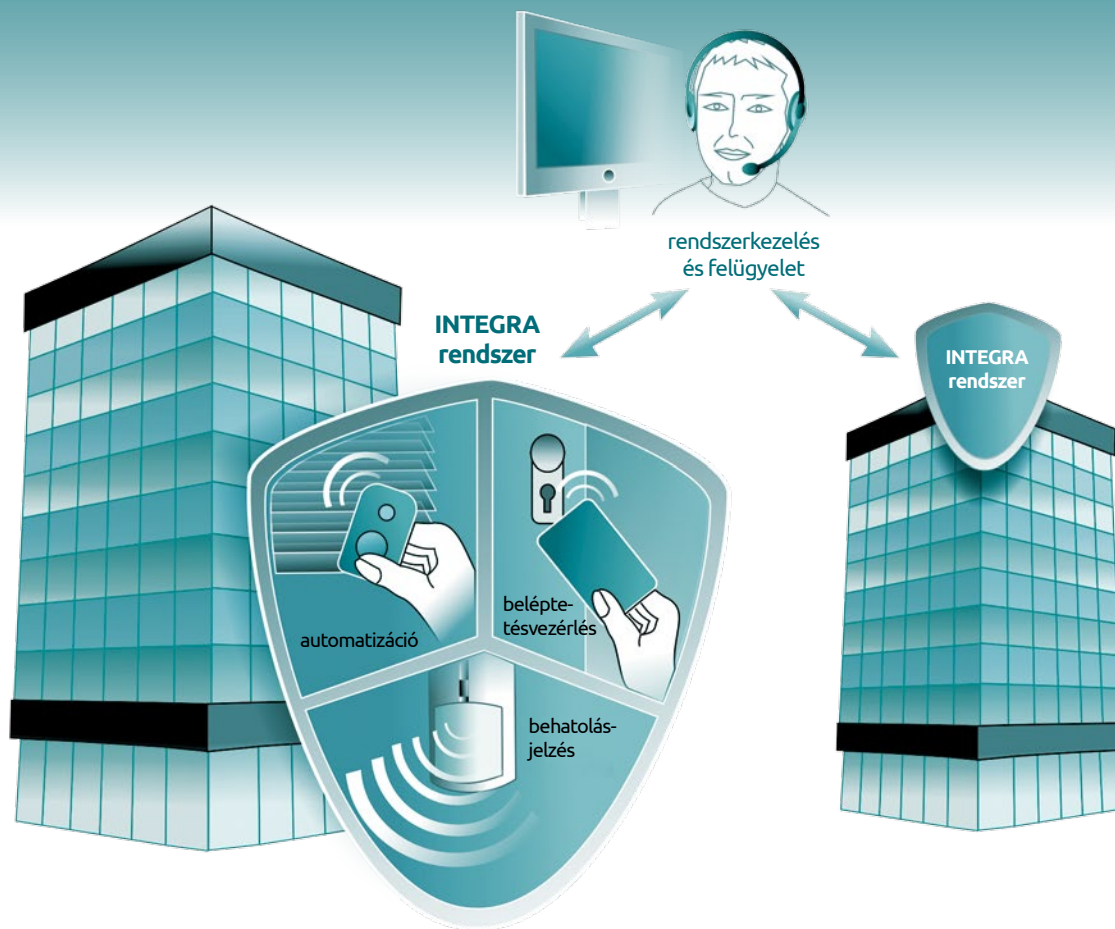
## INTEGRA CONTROL

INTEGRA  
riasztórendszerek  
távolsági felügyeletére  
szolgáló alkalmazás

Az olyan eszközök, mint az INTEGRA vezérlőpanel család, az elsődleges funkciójukon – egy betörő behatolásának érzékelése és az arról történő informáláson túl, az alapvető háziautomatizálási funkciók alkalmazásán keresztül sokkal szélesebb értelemben gondoskodhatnak a háztartás biztonságáról és a mindennapi élet kényelméről.

# INTEGRA

A biztonság szintén nagyon fontos tényezője az üzletnek. A professzionális alkalmazások különleges megoldásokat kívánnak - a maximális, kompromisszumok nélküli biztonság a legfontosabb cél. Az INTEGRA vezérlőpanelek új nívót állítottak ezen a területen. Számos, mind hardveres, mind szoftveres megoldás feljogosítja a legmagasabb biztonságot szükségessé tévő telepítésekre – ezért tartoznak a világ legfejlettebb vezérlőpanelek közé.



## INTEGRA RIASZTÓKÖZPONTOK RÖVID ISMERTETÉSE

Az INTEGRA riasztóközpontok a legmagasabb szintű biztonsági rendszer létrehozásán túl beléptésvezérlési és automatizálási, úgynevezett „intelligens ház” funkciók használatát is lehetővé tévő rendszer létrehozását biztosító modern és fejlett eszközök. Kialakításuk, a neves és megbízható elektronikus riasztóeszközök tervezésében, a SATEL által az elmúlt közel 20 alatt gyűjtött tapasztalatokat tartalmazza. Ez a sorozat öt, közös megoldásokon alapuló, a támogatott eszközökben és bővítési lehetőségeikben

eltérő vezérlőközpontot tartalmaz. Ez a fajta választék lehetővé teszi a hardveres forrásoknak az adott objektum meghatározott igényei szerinti, a költséghatékonysághoz hozzájáruló pontos meghatározását

## BIZTONSÁG

### Szabványossági megfelelés

Az INTEGRA vezérlőpanelek által nyújtott legmagasabb szintű biztonság függ a biztonsági eszközökben alkalmazott megoldások értékelésére szakosodott független szervezetek - Norvég DNV, Svéd SBSC, Cseh TREZOR TEST vagy Belga INCERT –

minősítés megerősíti, hogy az eszközök megfelelnek európai szabványok által, az INTEGRA Plus sorozatra vonatkozóan az EN50131 Grade 3-ban, illetve az INTEGRA vezérlőpanelekre vonatkozóan a Grade 2-ben, megfogalmazott szigorú követelményeknek.

### Egyedi technikai megoldások

Az INTEGRA vezérlőpanelek fejlett, a legmagasabb biztonsági szintet minden körülmények között garantáló fejlett megoldásokat használnak: kiválasztott zónához két külön kóddal történő hozzáférés, órjárat ellenőrzés vagy belépési időtartomány meghatározása, az alkalmazott technológiák néhány példája. Még

fejlettebb kialakítás található az INTEGRA Plus vezérlőpanelekben, melyek mások mellett kiterjesztett öndiagnosztikai funkciókkal rendelkező két különálló tápegységgel, maszkolás jelzésére alkalmas háromszoros programozható EOL ellenállás értékű vonalakkal és a vezérlőpanel egyszerű és gyors programozását biztosító USB porttal rendelkeznek. Ezek a megoldások a legmagasabb biztonságú létesítmények által megkívánt szigorú biztonsági szabályoknak megfelelő rendszer létrehozását teszik lehetővé.

### Rendszerkezelés és felügyelet (GUARDX)

A vezérlőpanelekhez mellékelte GUARDX alkalmazás által biztosított tulajdonságok használatával a felhasználó a biztonsági riasztórendszer helyi és távoli felügyeletét és kezelését is elláthatja. Ez a funkció nem csak a felhasználók kezelésének kiváltságát, de az egyes partíciók és zónák állapotának grafikus módban történő felügyeletét is lehetővé teszi. Opcionálisan a rendszer megfelelő jogosultsági szinttel rendelkező felhasználó általi távoli vezérlése is lehetséges. A távoli vezérlés lehetősége tartalmazza mind a telefonos, mind a TCP/IP, például Interneten keresztüli kommunikáció lehetőségét is. Mindezek a tulajdonságok a nap 24 órájában felügyeletet nyújtó biztonsági szolgálatok esetében is alkalmazhatók.

## KOMMUNIKÁCIÓS FUNKCIÓK

### Távoli vezérlés

A rendszer távoli, a rendszerbe történő közvetlen beavatkozást szükségtelenné tevő vezérlésének lehetősége, bármilyen felmerülő igényre történő gyors reagálást tesz lehetővé. Az ilyen funkcióknak köszönhetően például új felhasználó hozzáadása vagy a rendszer beállításának a megváltoztatása céljából lehetséges a vezérlőpanelhez történő Interneten keresztüli



csatlakozás. Továbbá a STAM-2 Pro alkalmazása lehetővé teszi számos, a cég különböző osztályain felszerelt INTEGRA rendszer felügyeletének és kezelésének központosítását.

### Felügyelet

A riasztási eseményinformációk felügyelet számára történő hatékony továbbítása a biztonsági

rendszerek kulcsfontosságú tulajdonságainak egyike. Ennek végrehajtására az INTEGRA központok nem csak a beépített telefonos kommunikátor használatával képesek, hanem a GSM/GPRS és a TCP/IP (LAN, WAN vagy Interneten keresztüli) kommunikáció lehetőségét biztosító kiegészítő modulok segítségével is.





## BIZTONSÁGBA TÖRTÉNŐ HOSSZÚTÁVÚ BEFEKTETÉS

### Vezetékes és vezeték nélküli bővítés

Az INTEGRA rendszer bármikor bővíthető speciális bővítőmodulok vagy vezeték nélküli eszközök segítségével. Ilyen módon nem csak a csatlakoztatható érzékelők száma növelhető, de fejleszthető a funkcionalitás vagy a rendszer mindennapi működtetése is megkönnyíthető.

### Új funkciók hozzáadásának lehetősége firmware frissítés segítségével

A SATEL mérnökei által folytatott véget nem érő munka eredménye az INTEGRA vezérlőpanelek firmware-ének új változatai. Ezek a már meglévő funkcionalitást erősítik, új tulajdonsággal bővítik, valamint a vezérlőpanelhez csatlakoztatható újabb eszközök alkalmazását támogatják. Az INTEGRA vezérlőpanelek firmware-je a kialakításának köszönhetően bármikor könnyen, a vezérlőpanel eltávolítása nélkül számítógép segítségével frissíthető.

## EGYSZERŰ HASZNÁLAT

### Kezelők, távvezérlők, kártyák

A SATEL mérnökei tudatában vannak annak, hogy a biztonsági riasztóeszközök kialakításának legfontosabb szempontja a felhasználói hibák lehetőségének minimalizálása. Ezért nagyon sok erőfeszítést igényel az INTEGRA vezérlőpanelek által biztosított fejlett funkcionalitáshoz alkalmas, de ezzel egyidőben ösztönös és egyszerű felhasználói illesztőfelület kialakítása. Rugalmasságának köszönhetően a rendszer vezérelhető a kód kezelőn történő bevitellel, valamint távvezérlők és proximitykártyák segítségével is. Ennél fogva a konkrét helyzethez legjobban alkalmazható, legmegfelelőbb megoldás választható ki.

### Jogosultságtól függő elérhető funkciók

A rendszer adminisztrátora egyedileg testreszabhatja a meghatározott felhasználók számára elérhető funkciókat. Ez a megoldás a rendszer kevésbé tapasztalt felhasználók általi működtetése során elkövethető lehetséges hibák elleni védelemként szolgál, mivel azok csak a számukra szükséges opciókat érhetik el.

## MINŐSÉG ÉS MEGBÍZHATÓSÁG

### ISO 9001:2000 minőségirányítási rendszer

A SATEL a 2002-ben bevezetett és Det Norske Veritas által tanúsított minőségbiztosítási rendszert alkalmazza. Az azt alkotó számos eljárási elem célja a cég tevékenységének minden területén az ügyfelek teljes megelégedését szolgáló magas minőségű eszközöket biztosításának garantálása.

### Fejlett gyártási technológia

Az INTEGRA vezérlőpanelek teljesen automatizált, felületszerelt technológiát (SMD) alkalmazó gyártósorokon készülnek. Ez a világ vezető alkatrészgyártóinak komponenseivel kombinálva gyakorlatilag az eszközök egész élettartamán át tartó hibamentes működését garantálja.

### Termelés teljes körű vizsgálata

A SATEL által gyártott eszközök minden egyes darabja, az INTEGRA vezérlőpanelek is beleértve, teljes és aprólékos tesztelés esik keresztül az arra szolgáló számítógéppel ellenőrzött munkaállomáson. Ezért az ügyfelekhez eljutó alaposan letesztelt



eszközök gyakorlatilag megszüntetik a gyártási hibás termékekkel kapcsolatos problémákat.

## SOKOLDALÚSÁG

### Fejlett biztonsági rendszer

Az INTEGRA vezérlőpanelek elsősorban hatalmas lehetőségekkel rendelkező biztonsági rendszereket jelentenek. A fejlett megoldások, a rendelkezésre álló bővítőmodulok kínálata és a magasan fejlett kommunikációs funkcióknak köszönhetően tartják számon a világ legjobb biztonsági eszközei között.

### Beléptetésvezérlés

Az INTEGRA vezérlőpanelek egyben beléptetésvezérlő rendszert is jelentenek: amennyiben speciális modulokkal van felszerelve opcionálisan az ajtók proximykártyával történő kinyitást is lehetővé teszi. A beléptetésvezérlés riasztófunkciókkal történő egyszerű kombinációja különböző funkciókat végrehajtó összefüggő rendszer biztosít.

### Automatizációs rendszer

A kiterjedt automatizációs vezérlési funkciók az INTEGRA vezérlőpanelek további előnyei. A riasztóközpontok intelligens háziautomatizálási

rendszerek létrehozását biztosító programozható időzítőkkal és logikai funkciókkal rendelkeznek. Az INT-KNX modul továbbá lehetővé teszi a KNX busz eszközeinek megfelelő vezérlését is. Az INTEGRA vezérlőpanelek további előnye a biztonsági és automatizálási funkciók szoros integrációjának lehetősége. Ez a felhasználó számára biztosítja például az élesített mód aktiválása esetén az épületvilágításának egyszerű lekapcsolási módját.

INTEGRA vezérlőpanelek nyitott protokollal segítségével lehetővé teszik más rendszerekkel történő kommunikációt. A kétirányú együttműködés más gyártók megoldásaival történő teljes integráció lehetőségét biztosítja.

# INTEGRA

## VEZÉRLŐPANELEK LEÍRÁSA

	INTEGRA 24	INTEGRA 32	INTEGRA 64	INTEGRA 128	INTEGRA 64 Plus	INTEGRA 128 Plus	INTEGRA 256 Plus	INTEGRA 128-WRL
<b>RENDSZERTULAJDONSÁGOK</b>								
EN50131 biztonsági fokozat	Grade 2	Grade 2	Grade 2	Grade 2	Grade 3	Grade 3	Grade 3	Grade 2
Rendszerzónák max. száma	24	32	64	128	64	128	256	128
Kimenetek max. száma	20	32	64	128	64	128	256	128
Partíciók	4	16	32	32	32	32	32	32
Felhasználók Felhasználók + mesterek + telepítő	16+1+1	64+4+1	192+8+1	240+8+1	192+8+1	240+8+1	240+8+1	240+8+1
Eseménynapló	439	439	5887	22527	5631	22527	24575	21503
<b>RENDSZERKEZELÉS</b>								
Kezelők száma	4	4	8	8	8	8	8	8
Partíciókezelők száma	32	32	64	64	64	64	64	32
Kártyaolvasók max. száma	64	64	128	128	128	128	128	64
<b>KOMMUNIKÁCIÓ</b>								
Vezetéknélküli eszközök támogatása	opció						beépített	
Kommunikátor	PSTN telefon						GSM/GPRS	

# INTEGRA



**INT-E**  
Zónabővítő  
modul



**CA-64 ADR-MOD**  
Címzőmodul



**INT-RS Plus**  
RS-232 illesztő  
rendszerintegrációhoz



**ACU-120**  
Vezetéknélküli  
rendszervezérlő



**GSM LT-1 / GSM LT-2**  
Telefonvonalpótló  
GSM modul



**INT-R**  
Univerzális kártya/chip  
olvasó bővítő



**ACU-270**  
Vezetéknélküli  
rendszervezérlő



**GSM-4 / GSM-5**  
Tartalék telefonvonal  
kommunikációs modul



**CZ-EMM / CZ-EMM2  
CZ-EMM3 / CZ-EMM4**  
Proximitykártya olvasó



**ARU-100**  
ABAX jelismétlő



**GPRS-T6**  
GPRS/GSM távfelügyeleti  
modul beépített  
tápegységgel



**INT-SZ**  
Kódzár



**INT-PP**  
Alpanel modul



**GPRS-T2 / GPRS-T4**  
GPRS/GSM  
távfelügyeleti  
modul



**INT-SZK-GR**  
Kódzár



**INT-ORS**  
DIN sínre  
szerelhető  
zóna- és kimeneti  
bővítőmodul



**GPRS-T1**  
GPRS/GSM  
távfelügyeleti  
modul



**INT-VG**  
Interaktív  
hangmodul



**INT-IORS**  
DIN sínre szerelhető  
zóna- és kimeneti  
bővítőmodul



**ETHM-1 Plus**  
TCP/IP kommunikációs  
modul INTEGRA  
vezérlőpanelekhez



**INT-VMG**  
Hangüzenet  
modul



**INT-O**  
Kimeneti  
bővítőmodul



**INT-KNX-2**  
KNX integrációs  
modul



**INT-AV**  
Akusztikus  
riasztásellenőrzési  
modul



**INT-ADR**  
Címezhető  
buszbővítőmodul



**INT-FI**  
Optikaikábel  
illesztő



**INT-AVT**  
Akusztikus  
riasztásellenőrzési  
panel

# Satel

Budowlanych 66, 80-298 Gdansk, Polska  
tel. +48 58 320 94 00; fax +48 58 320 94 01  
e-mail: trade@satel.pl

[www.satel.eu](http://www.satel.eu)

## Intelligens Riasztórendszerek

A gyártó fenntartja a jogot, hogy a kiadványban szereplő eszközök jellemzőit és műszaki adatait figyelmeztetés nélkül megváltoztassa. A kiadványban szereplő termékek képei azok sajátosságait szemlélteti és eltérhet az aktuális termékétől. (IND\_0816)

## TÖBB MINT 25 ÉV TAPASZTALATA

Bármilyen típusú épület és a benne tartózkodó emberek fejlett, de funkcionális és gazdaságos megoldásokon keresztül történő professzionális védelme – ez a pár szó szolgál a SATEL, 100%-ban Lengyel tulajdonú biztonságrendszer gyártó, küldetésének legtömörebb leírásaként. Az üzleti életben tanúsított korrektség, a magas minőség különös kihangsúlyozásának és a széles termék-körnek köszönhetően a SATEL márkánév az elmúlt közel 25 év alatt az ipar különösen megbecsült tagjává vált.

Ez a vezetési szemlélet és a több mint 280 SATEL alkalmazott kemény munkája kézzelfogható eredményt hozott létre. A több mint 400 különböző terméket tartalmazó termékkör megszámlálhatatlan lehetőséget nyújt a biztonsági, házi automatizálási, tűjelző rendszer, beléptetésvezérlés és távfelügyelet egyes felhasználók egyedi igényei szerinti kialakításában. Ezzel egyidejűleg ezek a rendszerek megfelelnek az összes Lengyel és nemzetközi szabályozásnak, illetve az ipari szabványoknak.

A SATEL egyik legfontosabb célja, hogy a legmodernebb technológiai alkalmazásával összhangba hozza az eszközök funkcionalitását a piac aktuális követelményeivel és elvárásaival. A társaság tervezési és termelési részlege ezen célok miatt folyamatosan modernizálásra és bővítésre kerül. A csúcsmínőségű eszközök előállítását célzó összes tevékenység természetes következménye volt az ISO 9001:2000 minőségbiztosítási rendszer 2002-ben történő bevezetése. Ezen tanúsítástól függetlenül a SATEL a gyártott eszközök megbízhatóságát biztosító teljes funkcionális tesztnek veti alá a gyártósorokat elhagyó összes terméket. A modern kialakítás és ahhoz kapcsolódóan a termékek funkcionalitásának, és legmagasabb minőségi színvonal fontosságának kihangsúlyozása a SATEL-nak Lengyelországon kívül világszerte több mint 50 piacon számos elégedett ügyfelet szerzett.